

Wiehnachten 2017 | Neejahr 2018

Leve Maten van de Bühn'n un Theater in'n NBB!

Wiehnachten kummt mit grode Tree op us to un in't Slepp-tau steiht dat nee'e Jahr vör de Döör. De Tiet darmang nöömt'n de Tiet „twüschen de Jahr'n“ un jüst denn hett'n meist 'n beten Tiet to'n Verhalen, Pust to halen, trüüch to kieken op dat, wat wesen is, na vörn to kieken, wat op us tokummt.

Ik will hapen, dat Jo Trüüchkieken sowohl op private as ok op Bühn'nbelevnissen goot utfallt. To glieker Tiet will ik hapen, datt Ji mi Freud un Neeschier op dat tokieken wartt, wat dat nee'e Jahr för Jo praat hett.

Ut Bühn'nbundssicht staht in 2018 veele nee'e Saken an, de wi gemeinsam beleven köönt.

Dat Seminarprogramm hett veele verscheden Angebote, de för de enkelten Bühnenmaten helpen wartt, sien individuellet Können to verbetern. Mag dat nu de Gesangsstimm ween, de Bühnenstimm, de Körperspraak un de Regiekunst, de Schauspeelkunst – is för jedeen wat darbi. Ok för die flietigen Maten achter de Bühn wartt veel baden, mag dat nu de „Maske“, de „Inspizienz“ oder de „Regieassistenz“ ween. Tööv't op den nee'n Seminarklenner, dar wartt Ji allns finnen, wat interessant is.

Mit dat 10. Nedderdüütsche Jugendtheaterfestival köönt wi in Junimaand in Ganderkesee een Jubiläum fiern van een van us erfolgrieksten Inrichtungen. Jedet Jahr drapen sik so um un bi 200 junge Theaterlüüd, de sik gegensietig wiesen doot, wat Se in't verleden Jahr lernt hebbt un dat heel ahn Konkurrenzkampf un Wettbewerb.

De Botschafterin Sabine Kaack wartt ok wedder dar ween un wi haapt, dat de nee'e Minister Björn Thümmeler ok kummt.

In'n Maimaand wartt denn in Cuxhaven dat eerste Theaterfest ünner dat Motto „Neue Niederdeutsche Dramaturgie“ lopen. Söss Bühnen wartt (för dat Rebeet van'n NBB) Ur- oder Eerstöpföhren präsentieren.

Ji seht, een Jahr 2018 steiht vör de Döör, wo veel los ween wartt in'n Bühnenbund un bi de Bühnen.



In'n Maimaand draapt wi us all in Delmenhorst to'n 90. Geboortsdag van't Theater Delmehorst un in'n Oktobermaand wartt de Scharmbecker Speeldeel, dat Theater in Osterholz-Scharmbeck (TiO) 90 Jahr oolt. Köönt wi nich stolt ween, datt use plattdüütsche Kultur al so langen dör aktive Bühnen hochhollen wartt? Ik finn dat grootaardig.

All de Maten van de Bühn'n un Theater eene besinnliche Wiehnacht un een Jahr 2018, dat wi in Freden un Gesundheit beleven köönt!

Dat goh Jo alltiets goot!

Arnold Preuß, Präsident NBB

Veranstaltungskalender

Brake

Niederdeutsche Bühne

„Fastföhrt“

Plattdeutscher Thriller von Marry-Bakker Schoon,
Plattdeutsch von Bolko Bullerdiel

Regie: Elke Münch

Vorstellungen im Januar: 19., 21., 23., 25., 26., 28. und 30. Beginn: 20.00 Uhr, am 21. und 28. um 15.30 Uhr.

BBZ-Forum, Gert-Köster-Str. 4 26919 Brake

Karten: 04401-8295042 www.ndb-brake.de

Braunschweig

Niederdeutsches Theater

"Till Eulenspiegel - Till Eulenspiegel"

12. Januar 2018, 19:00 Uhr, szenische Lesung im Rathaus Königslutter, Radiosendung am 03. Januar um 19.30 Uhr und am 4. Januar um 9.30 Uhr (Kurzhörspiel Till Eulenspiegel – Regie: Angelika Köcher, Ingrid Fehr) Sender Radio Okerwelle www.nt-bs.de

Bremerhaven

Niederdeutsche Bühne

„Fro Pieper lävt gefährlich“

Kriminalkomödie von Jack Popplewell

Regie: Gudrun Oeltjen-Hinrichs

Vorstellungen im Januar: 13.,14.,19.,21. und 28.

Beginn: 19.30 Uhr, am 21. um 15.00 Uhr

Stadttheater Bremerhaven Kleines Haus

www.buehne-waterkant.de**Cuxhaven**

Niederdeutsche Bühne

„Hoppei op´n Heidhoff“

Komödie von Derek Benfield

Niederdeutsch: Manfred Hinrichs

Regie: Marlis Lampe

Vorstellungen im Januar: 11.,12.,13.,17.,18.,19.,20.,21.,24.,25.,26.,27. und 31. Beginn: 20.00 Uhr, am 21. um 16.00 Uhr Stadttheater Cuxhaven Karten: 04721-35656 www.doeser-speeldeel.de

Delmenhorst

Niederdeutsches Theater

"De Nervbüdel" (L'Emmerdeur)

Komödie von Francis Weber

aus dem Französischen von Dieter Hallervorden

Plattdeutsch von Frank Grupe

Regie: Markus Weise

Vorstellungen im Januar: 13.,27. und 28.

Beginn: 20.00 Uhr, am 28. um 15.30 Uhr

Kleines Haus, Max-Planck-Straße www.ntd-del.de**Haselünne**

Kolping Theater

„Dat Hörrohr“

Komödie von Karl Bunje

Regie: Willi Jansen

Vorstellungen im Januar: 20.,26. und 28.

Heimathaus Haren-Wesuwe, Beginn: 19.30 Uhr, am

28. um 15.00 Uhr www.kolping-theater-haselunne.de**Neuenburg**

Niederdeutsches Theater

„Lametta“

Komödie von Fitzgerald Kusz

Niederdeutsch von Rolf Petersen Regie: Rainer Behrends
Vorstellungen im Januar: 12.,14.,18.,19.,21.,24.,26.,27.,28.

und 30. Beginn: 20.00 Uhr, am 14. und 28. um 16.00 Uhr

„Vereenshuus“ Neuenburg Karten: 0452-918073

www.ndt-neeberg.de**Oldenburg**

Niederdeutsches Schauspiel (August-Hinrichs-Bühne)

„..un denn de Heven vull von Geigen“ (Uraufführung)

von Marc Becker Niederdeutsch von Annegret Peters

Regie: Marc Becker

Letzte Vorstellung am 7. Januar Beginn: 18.30 Uhr

Oldenburgisches Staatstheater, Kleines Haus

„Männerhort- Een Platz för Keerls“

von Kristof Magnusson Regie: Michael Uhl

Vorstellungen im Januar: 20.,21.,23.,24. und 26.

Beginn: 20.00 Uhr, am 21. um 18.00 Uhr, Exerzierhalle am Pferdemarkt

Karten: 0441 2225111 www.ahb-oldenburg.de**Osterholz-Scharmbeck**

Theater in OHZ

„Runter zum Fluss“ (hochdeutsch)

Komödie von Frank Pinkus, Regie: Björn Kruse

Vorstellungen im Januar: 13.,14.,19.,20.,21.,23.,26. und 30.

Beginn: 20.00 Uhr, am 14. und 21. um 16.00 Uhr

Gut Sandbeck, Osterholz-Scharmbeck

Karten: (04791) 14 04 200 www.theater-in-ohz.de**Varel**

Niederdeutsche Bühne

„Lüttstadtrevier“

Musical von Marion Zomerland Regie: Elke Theesfeld

Vorstellungen im Januar: 26. und 30. Beginn: 20.00 Uhr

Tivoli, Windallee 21, Varel

Karten: 04451/84138 www.ndb-varel.de**Wilhelmshaven**

Theater am Meer

„In Hamburg sünd de Nachten lang“ (UA)

Maritime Musikrevue von Phillip Lüsebrink

Niederdeutsch von Arnold Preuß

Regie und Bühne – Phillip Lüsebrink

Vorstellungen im Januar: 20.,21.,26. und 28. Beginn: 20.00

Uhr, am 21. 15.30 Uhr, am 28. auch 15.30 Uhr

Theater am Meer, Kieler Straße 63

www.theater-am-meer.de



Seminarkalender 2018

Das Seminarprogramm des NBB für 2018 ist veröffentlicht. Interessante und theaterspezifische Seminare unter der Leitung ausgewiesener Fachleute sind im Programm. Ab sofort können die Anmeldungen über die Bühnen- und Theaterleitungen erfolgen.

Termine und Inhalte der Seminare können unter:
www.buehnenbund.de eingesehen werden.

Theaterfestival in Cuxhaven

Vom 25. -27. Mai 2018 findet in Cuxhaven das „Theaterfestival „**Neue Niederdeutsche Dramaturgie**“ statt.

Gezeigt werden Theaterstücke in niederdeutscher Sprache (niederdeutsche UA oder NDE), welches erstmals in der Spielzeit 2017/18 an der jeweiligen Bühne gezeigt wurde.

Beteiligt sind die Bühnen/Theater aus Neuenburg, Braunschweig, Wilhelmshaven, Haselünne und Delmenhorst.

Neben der Vorstellung des neuen Theaterstücks sollen die dabei gezeigten individuellen Leistungen im Bereich der Darstellung mit einem Preis für die beste weibliche und männliche Haupt- und Nebenrolle ausgezeichnet werden. Die vier Preisträger werden von einer Fach-Jury gekürt.

Nähere Informationen auch unter:

www.buehnenbund.de

Jahresstatistik 2017

Die Jahresstatistik 2017 des NBB ist veröffentlicht. Gespielte Stücke, Besucherzahlen, Aufführungen und Seminartätigkeiten können auf der Homepage des NBB eingesehen werden.

Veranstaltungskalender

Aurich

Niederdeutsches Theater

„**Keerls dör un dör**“

Komödie von Kerry Renard · Deutsch von Angela

Burmeister · Plattdeutsch von Heino Buerhoop

Regie: Christine Brückner und Herma Cornelia Peters

Vorstellungen im Februar: 3., 6., 7., 9., 11., 13., 14. und

16. Beginn: 20.00 Uhr, am 11. um 16.00 Uhr.

Haxtumer Speicher, Oldersumer Str. 152 Aurich

www.ndt-aurich.de

Brake

Niederdeutsche Bühne

„Fastfährt“

Plattdeutscher Thriller von Marry-Bakker Schoon,

Plattdeutsch von Bolko Bullerdiek

Regie: Elke Münch

Vorstellungen im Februar: 1.,3.,4.,7.,8.,9. und 11.

Beginn: 20.00 Uhr, am 4. und 11. um 15.30 Uhr.

BBZ-Forum, Gert-Köster-Str. 4 26919 Brake

Karten: 04401-8295042 www.ndb-brake.de**Braunschweig**

Niederdeutsches Theater

"Tanta Hanna ut Havanna"

Schwank von Wilfried Reinehr

Niederdeutsch von Heino Buerhoop

Regie: Frederik Postulat

Vorstellungen im Februar: 3.,18. und 25. Beginn:

19.30 Uhr, am 18. und 25. auch 16.00 Uhr

Roter Saal im Braunschweiger Schloß

www.nt-bs.de**Bremerhaven**

Niederdeutsche Bühne

„Fro Pieper lävt gefährlich“

Kriminalkomödie von Jack Popplewell

Regie: Gudrun Oeltjen-Hinrichs

Vorstellungen im Februar: 2.,13.,15.,17.,18. und 23.

Beginn: 19.30 Uhr, am 18. um 15.00 Uhr

Stadttheater Bremerhaven Kleines Haus

www.buehne-waterkant.de**Cuxhaven**

Niederdeutsche Bühne

„Hoppei op´n Heidhoff“

Komödie von Derek Benfield

Niederdeutsch: Manfred Hinrichs

Regie: Marlies Lampe

Vorstellungen im Februar: 1.,2. und 3. Beginn: 20.00

Uhr, Stadttheater Cuxhaven Karten: 04721-35656

www.doenser-speeldeel.de**Delmenhorst**

Niederdeutsches Theater

"De Nervbüdel" (L'Emmerdeur)

Komödie von Francis Weber

aus dem Französischen von Dieter Hallervorden

Plattdeutsch von Frank Grupe

Regie: Markus Weise

Vorstellungen im Februar: 1.,2.,3.,9.,11.,16.,17. und

23. Beginn: 20.00 Uhr, am 11. um 15.30 Uhr

Kleines Haus, Max-Planck-Straße www.ntd-del.de**Haselünne**

Kolping Theater

„Dat Hörrohr“

Komödie von Karl Bunje

Regie: Willi Jansen

Vorstellungen im Februar: 2., Theater an der Wilhelmshöhe

Lingen, Beginn: 20.00 Uhr, 9. und 11. Heimathaus Haren-

Wesuwe, Beginn: 20.00 Uhr, am 11. um 15.00 Uhr

www.kolping-theater-haselünne.de**Oldenburg**

Niederdeutsches Schauspiel (August-Hinrichs-Bühne)

„Adams Appeln“ (NDE)

von Anders Thomas Jensen

Niederdeutsch von Arne Christophersen

Regie: Hanna Müller

Vorstellungen im Februar: 11.,16.,23. und 25. Beginn: 20.00

Uhr, am 11. um 18.30 Uhr, am 25. um 15.00 Uhr

Oldenburgisches Staatstheater, Kleines Haus

Karten: 0441 2225111 www.ahb-oldenburg.de**Osterholz-Scharmbeck**

Theater in OHZ

„Runter zum Fluss“ (hochdeutsch)

Komödie von Frank Pinkus, Regie: Björn Kruse

Vorstellungen im Februar: 1.,2.,4.,9.,10. und 11.

Beginn: 20.00 Uhr, am 4., 10. und 11. um 16.00 Uhr

Gut Sandbeck, Osterholz-Scharmbeck

Karten: (04791) 14 04 200 www.theater-in-ohz.de**Varel**

Niederdeutsche Bühne

„Lüttstadtrevier“

Musical von Marion Zomerland Regie: Elke Theesfeld

Vorstellungen im Februar: 2.,4.,6.,9.,11.,16. und 18. Beginn:

20.00 Uhr, am 4. um 15.30 Uhr Tivoli, Windallee 21, Varel

Karten: 04451/84138 www.ndb-varel.de**Wilhelmshaven**

Theater am Meer

„In Hamburg sünd de Nachten lang“ (UA)

Maritime Musikrevue von Phillip Lüsebrink

Niederdeutsch von Arnold Preuß

Regie und Bühne – Phillip Lüsebrink

Vorstellungen im Februar: 3.,4.,7.,10.,11.,14.,17.,18., 23.

Beginn: 20.00 Uhr, am 4.,11.(geschloss.V) und 18. auch

15.30 Uhr, am 24. und 25. noch nicht freigegeben

Theater am Meer, Kieler Straße 63

www.theater-am-meer.de